

AKAI

Projection Clockradio

AR270P



User manual

GB 2

Gebruiksaanwijzing

NL 13

Manuel de l'utilisateur

FR 24

Manual de instrucciones

ES 35

Gebrauchsanleitung

DE 46

Οδηγίες χρήσεως

EL 58

Brugsanvisning

DA 70

Πίνακας περιεχομένων

1.	Ασφάλεια	59
1.1	Προοριζόμενη χρήση	59
1.2	Ετικέτες στο εγχειρίδιο	59
1.3	Γενικές οδηγίες ασφαλείας	59
2.	Προετοιμασία για τη χρήση	60
2.1	Αποσυσκευασία	60
2.2	Περιεχόμενο συσκευασίας	60
3.	Εγκατάσταση	60
3.1	Εφεδρική μπαταρία	61
3.2	Σύνδεση της τροφοδοσίας	62
3.3	Ρύθμιση της γωνίας προβολής	62
4.	Λειτουργίες	63
4.1	Επάνω πλαίσιο	63
4.2	Μπροστινό πλαίσιο	63
4.3	Πλαϊνό πλαίσιο	63
5.	Λειτουργία	64
5.1	Λειτουργίες ρολογιού	64
5.2	Λειτουργίες ραδιοφώνου	65
5.3	Χρήση της λειτουργίας SLEEP	66
5.4	Λειτουργία ξυπνητηριού	66
6.	Καθαρισμός και συντήρηση	67
7.	Αντιμετώπιση προβλημάτων	67
8.	Τεχνικά Δεδομένα	68
9.	Απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	69

Ειδοποίηση πνευματικών δικαιωμάτων

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

1. Ασφάλεια

1.1 Προοριζόμενη χρήση

Το Ραδιόφωνο με ξυπνητήρι παίζει μουσική απο το ραδιόφωνο. Η λειτουργία ρολογιού περιλαμβάνει δυνατότητα αναγγελίας και κατάσταση νάρκης. Η ώρα μπορεί επίσης να προβληθεί πάνω στον τοίχο ή το ταβάνι. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν την πρώτη χρήση.

1.2 Ετικέτες στο εγχειρίδιο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μια προειδοποίηση σημαίνει πως υπάρχει η πιθανότητα τραυματισμού ή θανάτου αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η προσοχή σημαίνει πως υπάρχει η πιθανότητα πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.



Μια σημείωση προσφέρει επιπλέον πληροφορίες, π.χ. για μια διαδικασία.

1.3 Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ασκείτε πίεση πάνω στην συσκευή. Η συσκευή μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χύνετε υγρά πάνω στη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εισαγάγετε αντικείμενα στις οπές αερισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην φράσσετε τις οπές αερισμού.



Αυτή η συσκευή διαθέτει διπλή μόνωση και επομένως δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Ελέγχετε πάντοτε ότι η τάση του δικτύου συμφωνεί με την τάση στην ετικέτα χαρακτηριστικών.

2. Προετοιμασία για τη χρήση

2.1 Αποσυσκευασία

- Αφαιρέστε προσεκτικά τη συσκευή από τη συσκευασία της.
- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας όπως περιγράφεται παρακάτω. Εάν λείπει κάποιο τεμάχιο, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή μας.
- Αφαιρέστε προσεκτικά τις ετικέτες που τυχόν υπάρχουν στο μπροστινό πλαίσιο.



Συνιστούμε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για την περίπτωση που θα χρειαστεί να επιστρέψετε τη συσκευή για επισκευή. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος να προστατέψετε με ασφάλεια το προϊόν από την πρόκληση ζημιών κατά τη μεταφορά. Αν πετάξετε το κουτί και τα υλικά συσκευασίας, παρακαλούμε θυμηθείτε να τα ανακυκλώσετε με την απαραίτητη φροντίδα για το περιβάλλον.

2.2 Περιεχόμενο συσκευασίας

Τα ακόλουθα τεμάχια περιλαμβάνονται στη συσκευασία παραλαβής:

- 1 Ραδιόφωνο με ξυπνητήρι
- 1 Προσαρμογέας AC/DC + καλώδιο
- 1 Εγχειρίδιο χρήσης



Εάν λείπει κάποιο τεμάχιο, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή μας.

3. Εγκατάσταση

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε οριζόντια επίπεδη επιφάνεια.
- Εγκαταστήστε τις μπαταρίες στη συσκευή.
Διαβάστε την παράγραφο «Εγκατάσταση μπαταριών».
- Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο ρεύματος.
Διαβάστε την παράγραφο «Σύνδεση της τροφοδοσίας».
- Ρυθμίστε τη γωνία προβολής.
Διαβάστε την παράγραφο «Ρύθμιση της γωνίας προβολής».



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.



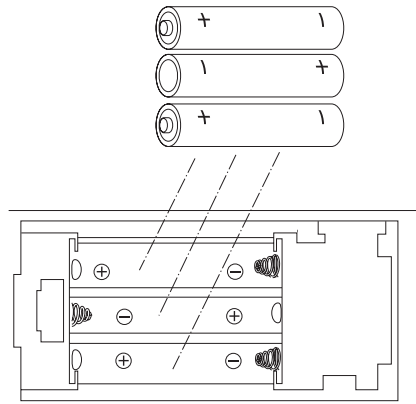
Αυτή η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ελαστικά πέλματα για να αποτρέπεται η ολίσθησή της. Τα πέλματα είναι κατασκευασμένα από αντιολισθητικό υλικό ειδικά σχεδιασμένο ώστε να μην αφήνει σημάδια ή λεκέδες στην επιπίλωση. Ωστόσο, ορισμένα είδη στιλβωτικών επιπλών, συντηρητικών ξύλου ή καθαριστικών σπρέι, μαλακώνουν το ελαστικό κατά τρόπον που αφήνει σημάδια ή υπολείμματα στην επιπίλωση, και με πιθανό κίνδυνο να υποστεί ζημιά η επιφάνεια. Για να αποφεύγεται η καταστροφή των ξύλινων επιφανειών, συνιστούμε την εφαρμογή αυτοκόλλητων επιστρωμάτων κάτω από τα ελαστικά πέλματα πριν από την εγκατάσταση.

3.1 Εφεδρική μπαταρία

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η συσκευή βασίζεται σε εφεδρική μπαταρία. Για αυτό το σκοπό, η συσκευή χρησιμοποιεί τρεις μπαταρίες (AAA). Η συσκευή θυμάται την ώρα αλλά δεν την εμφανίζει.



- Οι μπαταρίες δεν συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία της συσκευής.
- Οι μπαταρίες δεν είναι απαραίτητες για την κανονική λειτουργία.



Εγκατάσταση μπαταριών

- Αφαιρέστε το καπάκι της μπαταρίας.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες αντιστοιχώντας τις ενδείξεις πολικότητας (+) και (-).
- Τοποθετήστε το καπάκι της μπαταρίας στη θέση του.

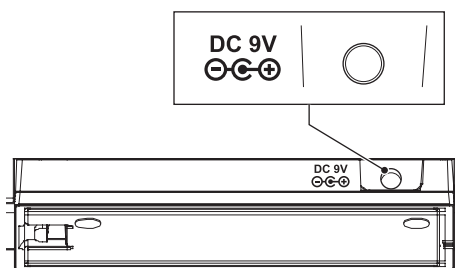


ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή και διάβρωση των μπαταριών, κάτι που θα προξενήσει βλάβη στη συσκευή. Η διάβρωση, η οξειδωση, η διαρροή της μπαταρίας και άλλα σταδιακά οξειδωτικά προβλήματα παρόμοιας φύσης θα ακυρώσουν την εγγύηση.

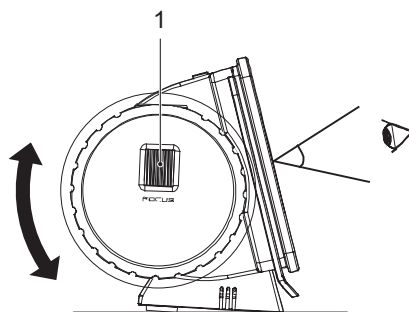
3.2 Σύνδεση της τροφοδοσίας

- Συνδέστε το φισ του προσαρμογέα στο καλώδιο του προσαρμογέα στη σύνδεση DC 9V.
- Συνδέστε το φισ ηλεκτρικής τροφοδοσίας σε πρίζα.

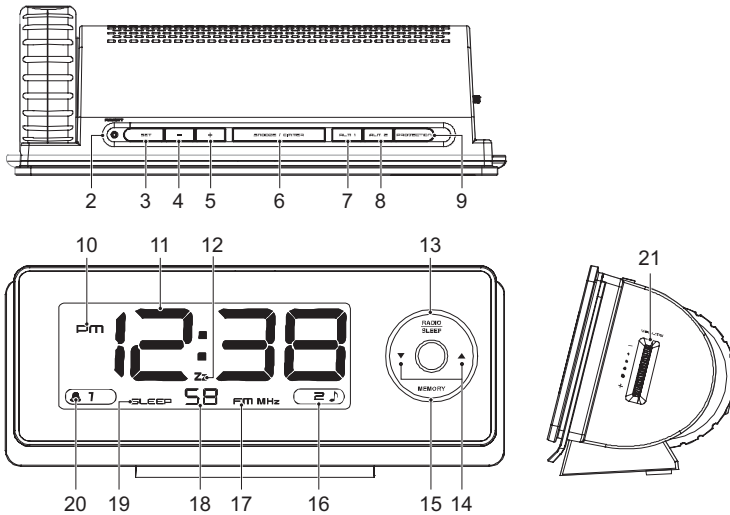


3.3 Ρύθμιση της γωνίας προβολής

- Στρέψτε το κουμπί FOCUS (1) για να ρυθμίσετε τη γωνία προβολής.



4. Λειτουργίες



4.1 Επάνω πλαίσιο

- | | | | |
|---|--------------|---|----------------------|
| 2 | Κουμπί RESET | 6 | Κουμπί SNOOZE/DIMMER |
| 3 | Κουμπί SET | 7 | Κουμπί ALM 1 |
| 4 | Κουμπί - | 8 | Κουμπί ALM 2 |
| 5 | Κουμπί + | 9 | Κουμπί PROJECTION |

4.2 Μπροστινό πλαίσιο

- | | | | |
|----|--------------------|----|------------------------------------|
| 10 | Δείκτης PM | 16 | Δείκτης ALM 2 |
| 11 | Οθόνη | 17 | Δείκτης ραδιοφωνικών
συχνοτήτων |
| 12 | Δείκτης Snooze | 18 | Δείκτης προρυθμισμένου σταθμού |
| 13 | Κουμπί RADIO/SLEEP | 19 | Δείκτης SLEEP |
| 14 | Κουμπιά ARROW | 20 | Δείκτης ALM 1 |
| 15 | Κουμπί MEMORY | | |

4.3 Πλαϊνό πλαίσιο

- 21 Περιστροφικός διακόπτης VOLUME

5. Λειτουργία

- Για να ρυθμίσετε το επίπεδο του ήχου, στρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη VOLUME (21) στην επιθυμητή θέση.
- Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα, πατήστε το κουμπί SNOOZE/DIMMER (6).
- Για να προάλετε την ώρα πάνω στον τοίχο ή το ταβάνι, πατήστε το κουμπί PROJECTION (9).

5.1 Λειτουργίες ρολογιού

Ρύθμιση παρόντος χρόνου

- Πατήστε το κουμπί SET (3) μια φορά. Η οθόνη (11) δείχνει την ώρα και αναβοσβήνει.
- Πιέστε το κουμπί + (5) ή το κουμπί - (4) για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα. Πατήστε και κρατήστε το αντίστοιχο κουμπί για να επισπεύσετε τη διαδικασία.

Ρύθμιση μορφής της ώρας

- Πατήστε το κουμπί SET (3) δύο φορές. Η οθόνη (11) δείχνει 24Hr και αναβοσβήνει.
- Πιέστε το κουμπί + (5) ή το κουμπί - (4) για να αλλάξετε μεταξύ 12Hr και 24Hr. Αν επιλεγεί το 12Hr, η ένδειξη PM (10) θα εμφανιστεί.

Ρύθμιση της διάρκειας snooze

- Πατήστε το κουμπί SET (3) τρεις φορές. Ο δείκτης snooze (12) εμφανίζεται. Η οθόνη (11) δείχνει 05 και αναβοσβήνει.
- Πατήστε το κουμπί + (5) ή το κουμπί - (4) για να ρυθμίσετε τη διάρκεια snooze (από 5 έως 60 λεπτά).



Στη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα, οι ρυθμίσεις της ώρας χάνονται εκτός αν έχουν τοποθετηθεί εφεδρικές μπαταρίες.

Ρύθμιση χρόνου αφύπνισης

Η ώρα αφύπνισης μπορεί να ρυθμιστεί σε λειτουργία ραδιοφώνου και τόνου. Είναι διαθέσιμες δυο χρονικές επιλογές (ALM 1 και ALM 2).

- Πατήστε το κουμπί αφύπνισης (7/8). Η οθόνη (11) δείχνει 6:00 και αναβοσβήνει.

- Πιέστε το κουμπί + (5) ή το κουμπί - (4) για να ρυθμίσετε την ώρα αφύπνισης. Πατήστε και κρατήστε το αντίστοιχο κουμπί για να επισπεύσετε τη διαδικασία.
- Πατήστε το κουμπί αφύπνισης (7/8) ξανά για επιβεβαίωση. Ο αντίστοιχος δείκτης αφύπνισης (20/16) εμφανίζεται.



Στη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα, οι ρυθμίσεις της ώρας χάνονται εκτός αν έχουν τοποθετηθεί εφεδρικές μπαταρίες.

5.2 Λειτουργίες ραδιοφώνου

- Για να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε μία φορά το κουμπί RADIO/SLEEP (13). Η οθόνη (11) δείχνει ON και αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα βελάκια (πάνω και κάτω) (14) για να επιλέξετε μια συχνότητα ή ραδιοφωνικό σταθμό. Πατήστε και κρατήστε το αντίστοιχο κουμπί για να επισπεύσετε τη διαδικασία.
- Για να ρυθμίσετε το επίπεδο του ήχου, στρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη VOLUME (21) στην επιθυμητή θέση.
- Για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε πάλι το κουμπί RADIO/SLEEP (13).



Η λειτουργία MEMORY μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή ενός προρυθμισμένου ραδιοφωνικού σταθμού. Διαβάστε την παράγραφο «Χρήση της λειτουργίας MEMORY».



Για να βελτιώσετε τη λήψη της συχνότητας FM, επεκτείνετε την κεραία.

Χρήση της λειτουργίας MEMORY

Η λειτουργία MEMORY μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προρύθμιση 5 ραδιοφωνικών σταθμών.

- Για να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε μία φορά το κουμπί RADIO/SLEEP (13).
- Πατήστε τα βελάκια (πάνω και κάτω) (14) για να επιλέξετε ένα ραδιοφωνικό σταθμό.
- Πατήστε και κρατήστε το κουμπί MEMORY (15) μέχρι η οθόνη (11) να εμφανίσει MEM και 01 να αναβοσβήνει.
- Πατήστε πάλι το κουμπί MEMORY (15) για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.

- Επαναλάβετε τα 3 τελευταία βήματα για να προρυθμίσετε άλλον ραδιοφωνικό σταθμό.
- Για να επεξεργαστείτε ένα προρυθμισμένο σταθμό, πατήστε τα βελάκια (πάνω και κάτω) (14) για να επιλέξετε ένα προρυθμισμένο σταθμό. Επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.
- Για να ακούσετε έναν προρυθμισμένο σταθμό, πατήστε το κουμπί MEMORY (15) για να επιλέξετε έναν προρυθμισμένο ραδιοφωνικό σταθμό ενώ το ραδιόφωνο είναι ενεργοποιημένο.

5.3 Χρήση της λειτουργίας SLEEP

- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία SLEEP, πατήστε το κουμπί RADIO/SLEEP (13) δύο φορές. Η ένδειξη SLEEP (20) εμφανίζεται. Η οθόνη (11) δείχνει 5 και αναβοσβήνει.
 - Για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη (10/15/30/45/60/75/90), πιέστε και κρατήστε το κουμπί RADIO/SLEEP (13).
- Η συσκευή διακόπτει την αναπαραγωγή μετά την παρέλευση του επιλεγμένου χρόνου.
- Για να ελέγξετε τον εναπομείναντα χρόνο, πιέστε το κουμπί RADIO/SLEEP (13).
 - Για να ακυρώσετε τη λειτουργία SLEEP, πατήστε το κουμπί SNOOZE/DIMMER (6).

5.4 Λειτουργία ξυπνητηριού

Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη σε τρόπους λειτουργίας ραδιοφώνου και τόνου. Είναι διαθέσιμες δυο χρονικές επιλογές (ALM 1 και ALM 2).

- Διαλέξτε τον τρόπο ξυπνητηριού (ραδιόφωνο ή τόνο).
- Για να ρυθμίσετε την αφύπνιση:
 - Πατήστε το κουμπί αφύπνισης (7/8) μία φορά για να δείτε την ώρα.
 - Πιέστε το κουμπί αφύπνισης (7/8) δύο φορές για να ξυπνήσετε με ραδιόφωνο. Το αντίστοιχο εικονίδιο προβάλλεται στην οθόνη (11).
 - Πιέστε το κουμπί αφύπνισης (7/8) τρεις φορές για να ξυπνήσετε με τόνο. Το αντίστοιχο εικονίδιο προβάλλεται στην οθόνη (11).
- Για ξυπνητήρι ραδιοφώνου:
 - Ενεργοποιήστε το ραδιόφωνο.
 - Διαλέξτε τον επιθυμητό σταθμό ραδιοφώνου.
 - Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.

Ξυπνητήρι επανάληψης

Ο προεπιλεγμένος χρόνος επανάληψης είναι: 9 λεπτά.

- Για να σταματήσετε προσωρινά το ξυπνητήρι, πιέστε το κουμπί SNOOZE/DIMMER (6) ενώ ακούγεται το ξυπνητήρι. Το ξυπνητήρι ηχεί ξανά μετά το πέρασμα του χρόνου επανάληψης.
- Για να σταματήσετε το ξυπνητήρι, πιέστε το κουμπί (7/8) ενώ ακούγεται το ξυπνητήρι. Ο συναγερμός έχει ρυθμιστεί αυτομάτως για την επόμενη ημέρα.

6. Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν προβείτε σε οποιοδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε την πρίζα.

- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με μαλακό πανί. Όταν η συσκευή είναι πολύ βρώμικη, βρέξτε ελαφρώς το πανί με νερό και ουδέτερο διάλυμα.

7. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Ενέργεια
Καμία ένδειξη στην οθόνη	Συνδέστε σωστά τη συσκευή. Πατήστε το κουμπί RESET χρησιμοποιώντας ένα λεπτό αντικείμενο και ρυθμίστε πάλι την ώρα.
Δεν υπάρχει ήχος	Συνδέστε σωστά τη συσκευή. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου. Ρυθμίστε το χειριστήριο συντονισμού.

8. Τεχνικά Δεδομένα

Παράμετρος	Τιμή
Τάση	230 V _{AC} ~ 50 Hz
Εφεδρική τάση	9 V
Κατανάλωση ισχύος	< 1,5 W
Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή	0,6 +/-0,2 W
Μέγιστη ισχύς εξόδου	1,1 +/-0,2 W
Ζώνες ραδιοφωνικών συχνοτήτων	FM
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	190 x 80 x 65 mm
Βάρος	290 g

Εύρος συχνοτήτων

Παράμετρος	Τιμή
Ραδιόφωνο FM	87,5 - 108 MHz

9. Απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Η σημασία αυτού του συμβόλου στο υλικό, τα εξαρτήματά του ή τη συσκευασία δηλώνει πως αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόβλητο. Απορρίψτε αυτήν τη συσκευή στο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις άλλες ευρωπαϊκές χώρες, υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, βοηθάτε στην αποτροπή των πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που μπορεί σε άλλη περίπτωση να προέκυπταν από ακατάλληλους χειρισμούς κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Γι' αυτόν τον λόγο, παρακαλούμε μην απορρίπτετε τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σας μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους της εγγύησης, παρακαλούμε επισκεφτείτε τη διεύθυνση: www.akai.eu